



QUINZE

Mélodies Infantines

avec accomp^t

DE

PIANO

PAR

CH. GOVNOD

Membre de l'Institut.

Commandeur de la Légion d'Honneur.

Prix: 7^s net.



PARIS, LE BEAU, EDITEUR.
11, Rue Neuve S^t Augustin, 11

Propriété pour tous pays.

Depose selon les traités interna^{tionaux}.





TABLE

| | <i>Pages</i> |
|---|--------------|
| N ^o 1 Le Rosier blanc <i>Paroles de M. SPENNER</i> | 1 |
| 2 La Jeune fille et la Fauvette. E. DE LA CHAUVINIÈRE | 4 |
| 3 Le Temps qui fuit <i>Paroles de M^r***</i> | 8 |
| 4 Sérénade <i>Paroles de E. DE LA CHAUVINIÈRE</i> | 12 |
| 5 Un Rêve <i>Paroles de M. SPENNER</i> | 17 |
| 6 Jésus à la Crèche (<i>Noël</i>) . . . <i>Paroles du DU R. P^{***}</i> | 20 |
| 7 Bonjour, Bonsoir <i>Paroles de M. SPENNER</i> | 24 |
| 8 Patte de Velours <i>Paroles de . . . id . . .</i> | 26 |
| 9 Les Vacances <i>Paroles de L. BIGORIE</i> | 31 |
| 10 Cantate <i>Paroles de DE CH. TURPIN</i> | 34 |
| 11 L'Ange Gardien <i>Paroles de A. QUÉTELART</i> | 40 |
| 12 Prière à la Vierge <i>Paroles de . . . M^r***</i> | 43 |
| 13 La Distribution des Prix <i>Paroles de id . . .</i> | 46 |
| 14 Le Nid <i>Paroles de A. QUÉTELART</i> | 49 |
| 15 L'Arithmétique (<i>Duettino</i>) . DE CH. TURPIN | 52 |

*Ces Mélodies Infantines existent en Chœur, prix 50^{ct} net
Excepté les N^{os} 6 et 12.*

LE ROSIER BLANC

PAROLES DE M. SPENNER.

N^o 1.

Allegretto.

CHANT.

PIANO.

The musical score is written in 2/4 time and consists of four systems. Each system includes a vocal line (CHANT) and a piano accompaniment (PIANO). The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, often with chords. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). The lyrics are: "Dans le jar.din de grand'mè_re, On voit un ro_sier fleu_rir, Sa ro_be verte et lé_gè_re Tremble au souffle du zé_phir, Sa ro_se, blanc pavil_lon Donne a_sile au pa_pil_lon".

Dans le

jar.din de grand'mè_re, On voit un ro_sier fleu_rir,

Sa ro_be verte et lé_gè_re Tremble au souffle du zé_phir,

Sa ro_se, blanc pavil_lon Donne a_sile au pa_pil_lon

pp *cresc.* *dim.*

N'ayez peur n'ayez peur n'ayez peur que maman gronde, Fêtons le rosier char-

f

-mant, Dan_sons la ron_de au_tour du ro_sier blanc dansons dan_sons la

ronde autour du Ro_sier blanc. _____ Après le 3^e Couplet.

2^e COUPLET. *p*

Quand la fraîche ma_tî_né_e Sourit au so_Leil le_vant,

Sur sa feuille la ro_sé_e Ruisselle en perles d'argent,

Ce doux présent du Bon Dieu La nuit tombe du Ciel bleu.

3^e COUPLET.

Donne, jo-li rosier, donne Ce que de Dieu tu re-çus,

Un bouquet pour la ma-do-ne, Donne pour l'enfant Jé-sus

A la Vierge a-vec ta fleur Jeune fille offre son cœur.

LA JEUNE FILLE ET LA FAUVETTE

PAROLES de E. DE LA CHAUVINIÈRE.

N^o 2.

♩ Allegretto.

CHANT.

PIANO.

Ma gentil-le fau-ve-t-te Je n'aime i-ci que toi — E-

-gay .. e ma cham-bret - te Ne chan - te que pour moi — Ne

chan-te que pour moi — Ah! ah! — Ah! ah! — ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! — ah! ah! — ah! ah! — ah! ah! ah! —

Fin. Fin.

1^{er} COUplet. *p*

J'aime ton œil qui bril - le, Jo - li pe - tit oi - seau, —

p

et ton chant qui scin - til - le Frais et tou - jours nou - veau. —

cresc. *dim.*

Ne maudis pas ta ca - ge, Car, i - ci, le geô - lier, —

cresc. *dim.*

cresc. *dim.* *p*

Sait rendre l'es - cla - va - ge Doux même au pri - son - nier. —

cresc. *dim.* *p*

2^e COUPLET.

p

Tu te plairas peut - ê - tre Près de moi ce ma - tin —

p

J'ai pa - ré ta fe - nè - tre De ro - ses de jas - min —

cresc. De mes soins, ma mi - gnon - ne, *dim.* Si tu veux me , pay - er, —

cresc. *dim.*

cresc. Vois combien je suis bon - ne, *dim.* Il suf - fit de chan - ter. — *p*

cresc. *dim.* *p*

3^e COUPLET.

p

Comme les hi - ron - del - les, A la fin des beaux jours, —

p

Pe - ti - tes in - fi - dè - les Vous é - migrez tou - jours. —

cresc. *dim.*

Pour toi je suis crain - ti - ve, Souvent le froid hé - las, —

cresc. *dim.*

cresc. *dim.* *p*

Gla - ce la fu - gi - ti - ve, Tu ne par - ti - ras pas, —

cresc. *dim.* *p*

LE TEMPS QUI FUT

Pour distribution de Prix.

PAROLES DE M^e * * *

N^o 3.

Allegretto.

CHANT.

PIANO.

The musical score is written in 2/4 time and consists of four systems. Each system includes a vocal line (CHANT) and a piano accompaniment (PIANO). The piano part is written in grand staff notation (treble and bass clefs). Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano), with *cresc.* (crescendo) markings in the final system. The lyrics are in French and describe the passage of time and the need for rest.

Le temps qui fuit et qui s'en - vo - le A sonné

l'heure son - né l'heure du re - pos - Et nous al - lons quitter l'é - co - le

Après de longs et doux tra - vaux Après de longs et doux tra - vaux!

Dieu des pe - tits enfants bri - sez nos dou - ces chaî - nes Et prenez

dim. *f*

pour en.cens nos plaisirs et nos pei - nes A . dieu Gram.

dim. *f*

- maire, a . dieu dic . té . es, Adieu les points bons ou mau . vais

Pu . ni . ti . ons . si mé . ri . té . es Nous vous ou . bli . ons à ja .

p

- mais _____ Nous vous ou . bli . ons à ja . mais . _____

p Dieu des pe - tits enfants bri - sez uos dou - ces chaî - nes, Et pre - nez *cresc.*

dim. pour encens nos plaisirs et nos pei - nes *f* A nos pa - rents —

à nos a - mis Cou - rons, cou - rons of - frir no - tre cou - ron - ne,

Faisons homi - na - ge de nos prix Au maî - tre qui tou - jours par - don - ne.

p

Dieu des pe - tits en - fants bri - sez nos dou - ces chaî - nes

p

cresc. *dim.* *f*

Et pre - nez pour en - cens nos plaisirs et nos pei - nes. Pre -

cresc. *dim.* *f*

- nez pour en - cens nos plai - sirs et nos pei - nes Pre - nez pour en -

- cens nos plai - sirs - nos plai - sirs et nos pei - nes.

SÉRÉNADE

PAROLES de E. DE LA CHAUVINIÈRE.

N° 4.

Moderato quasi All.^{to}

PIANO.

The first system of the piano introduction consists of two staves. The right hand (treble clef) plays a melody of eighth notes, while the left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. The music is in 6/8 time and begins with a piano (*p*) dynamic marking.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

*

The second system shows the vocal line and piano accompaniment for the first line of lyrics. The vocal line is on a single staff with a treble clef, and the piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs). The lyrics are: "Enfants au doux vi-sage Ve-nez charmer nos yeux".

Enfants au doux vi-sage Ve-nez charmer nos yeux

The third system shows the vocal line and piano accompaniment for the second line of lyrics. The vocal line is on a single staff with a treble clef, and the piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs). The lyrics are: "Tout sourit à votre âge A vo-tre aspect joy-".

Tout sourit à votre âge A vo-tre aspect joy-

The fourth system shows the vocal line and piano accompaniment for the third line of lyrics. The vocal line is on a single staff with a treble clef, and the piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs). The lyrics are: "eux Votre danse lé-gère Rappel-le".

eux

Votre danse lé-gère Rappel-le

d'heureux jours Ah! En

-fants pour nous com-plai - re Dan-sez dansez - tou - jours Dan -

-sez pour nous com-plaire Dansez tou - jours Dan -

-sez tou - jours dan - sez - tou - jours!

Quand chacun vous ca - resse, Et

de vo-tre che-min Dé-tour

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics 'de vo-tre che-min' and ends with 'Dé-tour'. The piano accompaniment features a steady bass line and a more active treble line with chords and moving lines.

- ne ce qui bles-se Vo-tre pas ia-cer-tain

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics '- ne ce qui bles-se Vo-tre pas ia-cer-tain'. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, supporting the vocal melody.

Payez nous d'un sou-ri-re Chers en-fants nos amours!

The third system shows the vocal line with the lyrics 'Payez nous d'un sou-ri-re Chers en-fants nos amours!'. The piano accompaniment continues to provide harmonic support.

Ah! *p* Ai-mez c'est vo-tre em-pi-re Ai-

The fourth system begins with the vocal line saying 'Ah!' followed by the lyrics 'Ai-mez c'est vo-tre em-pi-re Ai-'. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the vocal line. The piano accompaniment continues.

-mez ai-mez-tou-jours Ai-mez, c'est votre em-

The fifth system concludes the page with the vocal line lyrics '-mez ai-mez-tou-jours Ai-mez, c'est votre em-'. The piano accompaniment continues to the end of the system.

dim. *p*

- pi - re aimez Tou - jours ai - mez... tou - jours ai -

- mez... tou - jours!

Au bon Dieu — qui dis pose De ce que nous ai - mons

Qui fait fleurir la rose et mû - rir — les mois.

- sons. Recommandez sans ces - se Les au -

teurs de vos jours Ah! Pour

eux pleins de ten - dres se Pri - ez, priez - tou - jours Pour

eux pleins de ten - dresse Priez - tou - jours pri -

- ez - tou - jours Pri - ez, pri - ez - tou -

- jours!

UN RÊVE

17

PAROLES de M. SPENNER.

N° 5.

Andante Moderato.

CHANT.

pp Un soir que j'étais endor_m_i _ e, Un rêve avait saisi mes

pp

sens. Je parcourais u _ ne prai_r_i _ e, Sous les fleurs sifflaient des ser-

p _ pents. Sou_dain de la voute éthé_ré_e Descend un an_ge pro_tec_teur:

f L'ange était ma mère a_do_ré _ e Qui ve_nait rassurer mon cœur. Doux pen-

dim. *p* *pp*

dim. *p* *pp*

f *cresc.* *dim.*

-sers, suivez votre cours! — Mon beau rê - ve durez tou - jours — Doux pen -

cresc. *dim.* *p*

-sers suivez votre cours! Mon beau rê - ve durez tou - jours!

cresc. *dim.* *p*

2^e COUPLET. *pp*

Puis a - près, tout de blanc vê - tu - e, J'en - trais au temple du Sei -

pp

- gneur; Des chéru - bins la voix é - mu - e Chan - taient la bonté du sau -

p *cre - scen - do.* *f*

- veur! Tan - dis que mon â - me ra - vi - e Veut s'élan - cer vers l'Éternel Dans les

cre - scen - do.

airs j'aperçois Ma - ri - e Qui me sou - rit du haut du ciel. Doux pen.

3^e COUPLET. *pp*
 Bien - tôt, sur la mer o - ra - geu - se, Li - vrée aux flots tumultu -

. eux — Je tremblais dans la nuit bru - meu - se Quand je vois une étoile aux

p cre - scen - do.
 cieux! Je re - trouve un gui - de fi - de - le Et fran - chis un brillant rem.

cre - scen - do.

f *f* *pp* §
 - part: J'en - trais dans la ville é - ter - nel - le A l'a - bri du saint é - ten - dard Doux pen.

JÉSUS À LA CRÊCHE

NOËL

Paroles du R. P. ***

N° 6.

Mod.^{to} quasi And.^{te}

CHANT.

PIANO.

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of music. The vocal line is in a single treble clef, and the piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Mod.^{to} quasi And.^{te}'. The score includes dynamic markings such as *p* (piano), *cresc.* (crescendo), and *dim.* (diminuendo). The lyrics are in French and describe the infant Jesus in the manger.

p Jé - sus à la

crê - che, Vous ou - vre son cœur; — En fants, il vous prê - che

En fants il vous prê - che son humble douceur. Son humble dou -

ceur — Son humble douceur.

1^{er} COUPLET.

Plus il est humble et plus il est ai - ma - ble;

p

Lui, Roi des cieux, se fait enfant pour nous!

An - ges chan - tez le Dieu né dans l'é - ta - ble, Et

de - vant lui, mor - tels abais - sez - vous!

pp

2^e COUPLET.

Comme il est doux! le monde l'abandonne;

Lui, plein d'amour, sourit, nous tend les bras, Plus

tard, voyant la sanglante couronne, Les

deus, la croix... il ne se plaindra pas.

1^{er} COUPLET.

Le Verbe enfant vous ré_vèle un mys_tè re,

p

Pour être heu_reux ne You_bli_ez ja_mais: « Près

p

de mon cœur, dans les bras de ma mè_re, Hum_

bles et doux vous trou_ve_rez la paix. »

pp

BONJOUR BONSOIR

PAROLES de M. SPENNER.

N° 7.

Moderato.

CHANT.

PIANO.

p

Voi-ci le soleil qui se lè-ve Ses rayons

d'or vont dans les cieux, — Que doucement ta nuit sa - ché - ve

Que doucement ta nuit sa - ché-ve, Ma tendre Mère ou-vre les yeux —

Mè - re, donne un bai - ser d'amour, Mè - re, donne un bai - ser d'amour

Que Dieu t'accorde un heureux jour! un heureux jour!

f *dim.* *p*

The musical score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). It consists of five systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part is written in grand staff notation (treble and bass clefs). The lyrics are in French and describe a scene of dawn and a mother's love. The score includes dynamic markings such as *p* (piano), *f* (forte), and *dim.* (diminuendo). The tempo is marked 'Moderato'.

2^e COUPLET.

p Là bas derriè.re la col . li . ne Je vois des . cendre le so .

leil, — Dans les airs la lune argen . ti . ne Dans les airs la lune argen .

ti . ne An . nonce l'heu . re du som . meil — Ah! ne fais pas de

rê . ve noir Ah! ne fais pas de rê . ve noir Embras . se moi, mè .

re, bon soir, bon . soir bon . soir. —

f *dim.* *p*

PATTE DE VELOURS

PAROLES de M. SPENNER.

N° 8.

Allegretto.

CHANT.

PIANO.

p

Près de son

s *p*

nid jeune fau - vet - te Chateau ma - tin en sautil - lant, D'en

p

bas malin chat qui la guet - te La suit de son regard bril - lant: Ta

voix lui dit - il, ta voix si jo - li - e S'en -

The musical score is written in G major and 6/8 time. It consists of four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass line and chords in the treble line. The vocal line is melodic and includes the lyrics: 'Près de son nid jeune fau - vet - te Chateau ma - tin en sautil - lant, D'en bas malin chat qui la guet - te La suit de son regard bril - lant: Ta voix lui dit - il, ta voix si jo - li - e S'en -'. Dynamics include piano (*p*) and sforzando (*s*).

tend à — pei.ne s'entend à pei.ne dans les airs, Viens avec moi, gentille a —

mi - e, On chante mieux dans les prés verts. Enfants, croy-

din. *p*

ez croyez croyez votre grand mè - re, Des mé -

chants — des chats dou.ce.reux Fuyez la grif.fe meur.tri - è -

cresc. *f*

cresc. *f*

p

re, N'al-lez pas jouer avec eux N'al-lez pas n'al-lez pas jouer avec

eux. _____

f

Fin.

2^e COUPLET.

Ma mère au nid, dit la pe-ti-te, A-vant mon re-

p

tour peut ve-nir — Pour un ser-mon j'en serai quit-te! Danser dans les

prés quel plai-sir — Que d'esprit vous a-vez — mi-gnon-ne! Re-

prend le ca - lin d'un air doux, — Fi — de la - grondeuse ma -

f

tro - ne, Les vieux des jeu - nes sont ja - lous. — Enfants croy -

dim. *p*

3^e COUPLET.

Il est gen - til le chat qui flat - te, Les prés sont

p

verts — il a rai - son! — Loiseau s'é - lan - ce,

f

oiseau s'élan ce, un coup de patte Si tôt l'é-

rit.

f *rit.* *dim.*

Tempo.

_tend sur le ga-zou, La mère ac-court, son aî-le frap-pe Le mu-

p *f*

_seau de croque sou-ris,..... En san-glot-tant l'en-fant sé-

f *p*

_chap-pe Mais re-vient boiteu se au lo-gis!..... Enfants croy-

dim. *p*

LES VACANCES

Pour distribution de Prix

PAROLES de L. BIGORIE.

N° 9. All' animato.

CHANT.

ff Vivent les va - cances! vivent les va - cances! vivent les va - can - ces!

PIANO.

All' §

Vi - vent vi - vent les va - cances, Leurs jeux et leurs doux loi - sirs Ni pen -

- surs ni pé - ni - tences Ne vont troubler nos dé - sirs

Vi - vent vivent des va - cances Le champ libre et les plai -

rit. Fin.

-sirs! Le champ libre et les plai_sirs le champ libre et les plai_sirs!

p

Nous i_rons en_sem_ble Courant nous cher_chant_ De l'oiseau qui

trem_ble E_couter le chant_ Avant qu'il se tai_se

Nos mains bien sou_vent Cueille_ront la frai_se Et la fleur des

cresc. *dim.*

champs Cueilleront la fraise et la fleur des champs Vi vent

cresc. *dim.*

PRIÈRE. And.^{te} mod.^{to}

p Mais avant de quit-ter ce pater-nel a-si-le Nous t'implorons, Sei-

-gneur Et du fond de nos cœurs. Pour nos parents ché-ris Et pour nos protec-

-teurs. Ceux qui de nous ins-truire Ont le soin dif-fi-ci-le

Que le fil de leurs jours se dé-rou-le tran-quil-le Sei-gneur nous te pri-

-ons nous te pri-ons pour tous nos bienfai-teurs! Vi-vent

CANTATE

Pour distribution de Prix.

PAROLES de CH. TURPIN.

N^o 10.

Moderato.

SOLO. (comme un récitatif.)

CHANT.

PIANO.

Ômes sœurs, mes

sœurs, quel heureux mo - ment! En - tendre un immense audi - toi - re Applau -

- dir à no - tre vic - toi - re Est - il un plaisir plus charmant, Est - il un plai -

- sir un plaisir plus charmant? — J'en connais un plus doux ma sœur

Oui, j'en connais un plus doux Le re_gard satisfait d'un pè_re, Le sou_

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "Oui, j'en connais un plus doux Le re_gard satisfait d'un pè_re, Le sou_". The piano accompaniment features a steady bass line in the left hand and chords in the right hand.

_rire é_mu du_ne mè_re Qui nous presse con_tre son cœur, Qui nous

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "_rire é_mu du_ne mè_re Qui nous presse con_tre son cœur, Qui nous". The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern with chords and a bass line.

CHŒUR.
presse contre son cœur! Ah! crai_gnons de livrer notre âme Au démon de l'or_

The third system is marked "CHŒUR." and features a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "presse contre son cœur! Ah! crai_gnons de livrer notre âme Au démon de l'or_". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in the left hand.

cresc.
_guel ce fimes _te poi_son, ———— Devant vous, ô mon Dieu! sou_vent sou_

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "*cresc.* _guel ce fimes _te poi_son, ———— Devant vous, ô mon Dieu! sou_vent sou_". The piano accompaniment includes dynamic markings of *cresc.* (crescendo) in both the left and right hands.

vent le plus beau nom n'est pas ce - lui que l'on pro - cla - me, Le plus beau

SOLO.
UNE DES AÎNÉES.

nom le plus beau nom n'est pas ce - lui que l'on pro - cla - me. Ces

prix, objets de notre en vi - e, Dont le vif éclat nous sé - duit, Ne

CHŒUR.

sont que les fleurs de la vi - e, La vertu seule en est le fruit. Le

SOLO.

ciel n'a_cor de sa fa_veur Qu'aux prix mé_ri_tés par le cœur. Les ta_

The first system of music consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line begins with a dotted quarter note, followed by eighth notes and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

UNE AUTRE DU MÊME ÂGE.

_lents brillent comme l'or, Les ta_lents brillent comme l'or, Comme

The second system continues the musical piece. The vocal line has a similar rhythmic pattern to the first system. The piano accompaniment maintains a consistent eighth-note bass line and chordal accompaniment in the right hand.

lor, trop sou_vent, ils font des mi_sè_ra_bles;

The third system shows the vocal line continuing with the same melodic and rhythmic motifs. The piano accompaniment remains consistent with the previous systems.

Les so_li_des ver_tus _____ les quali_tés ai_ma_bles Voi_

The fourth system concludes the visible portion of the score. The vocal line ends with a long note, and the piano accompaniment continues with its characteristic eighth-note bass line and chords.

CHŒUR.

là le vrai tre - sor voi - là le vrai tre - sor. Oui

Dieu n'accorde sa fa - veur Qu'aux prix mérités par le cœur aux prix méri -

-tés par le cœur, aux prix mé - ri - tés par le cœur.

SOLO. UNE DES PLUS JEUNES.

Ré - pondre à des soins géné - reux, — Rendre heureux des parents qu'on

ai - me Voi - là, voilà l'honneur su - prême, Le prix digne de tous nos vœux.

CHŒUR. Allegretto.

mf Ê - tre bé - ni — de ceux qu'on révere et qu'on ai - me, Voi -

là le plus beau prix, — voi - là l'honneur su - prè - me

Ê - tre bé - ni — de ceux qu'on ré - vè - re et qu'on ai - me, Voi -

cresc. là le plus beau prix, voi - là l'honneur su - prè - me, voi - là voi -

là le plus beau prix, voi - là, voi - là l'honneur su - prè - me.

L'ANGE GARDIEN

PAROLES de A. QUETELART.

N° 11.

Mod.^o quasi andante.

CHANT.

PIANO.

p Près de l'en-

-fant Dieu fait des cendre Un des beaux anges de son ciel — Pour le ché-

-rir pour le dé-fen-dre Et lui don-ner des jours de miel L'heureux en-

-fant quand il se lais-se Conduire en tout par cet-te main Ja-mais ne

cresc.

cresc.

dim. *p*

dim. *p*

The musical score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). It consists of three systems of music. Each system includes a vocal line (CHANT) and a piano accompaniment (PIANO). The piano part is written in a grand staff with treble and bass clefs. The lyrics are in French and are placed below the vocal line. The score includes various musical notations such as dynamics (p, cresc., dim.), articulation (accents), and phrasing slurs. The tempo is marked 'Mod.^o quasi andante'.

cresc. *f* *dim.* *p*

tom-be et ne se bles-se, Ja-mais ne sort du bon che-min....

cresc. *f* *dim.* *p*

Et quand il prie avec sa mè-re, A deux ge-noux dans le saint lieu,

cresc. *dim.*

L'Ange fait monter sa pri-è-re Comme un parfum doux au bon Dieu.... S'il

cresc. *dim.*

cresc. *pp*

donne au pauvre qui sou-pi-re, S'il est sage et travail-le bien, Dans un beau

cresc. *pp*

pp

rê-ve il voit sou-ri-re Près de son lit l'An-ge gar-dien!—

pp

cresc. *espressivo.*

Mais si parfois le mal l'ef - fleure Et qu'il l'é - coute un seul ins - tant, L'Ange oubli -

cresc.

diminuendo. *p*

- é se cache et pleu - re, Et le bon Dieu n'est pas con - tent. En -

p

cresc. *f* *ff*

- fants, aimez bien vos bons Au - ges Et quand viendra le dernier jour — Ils vous

cresc. *f* *ff*

Maestoso. *rit.* *rit.*

ouvriront leurs pha - lan - ges Au sein de l'é - ter - nel sé - jour!...

rit. *rit.*

PRIÈRE À LA VIERGE

43

PAROLES de M^r ***

N^o 12.

Andantino.

CHANT.

PIANO.

The musical score is written in a single system with four systems of music. The first system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest, followed by a half note 'Au' at the end of the first system. The piano accompaniment starts with a forte dynamic and includes a 'dim.' (diminuendo) and 'p' (piano) marking. The second system contains the lyrics: 'pied de son trône d'a-mour — Ma-rie en ce jour nous ap-pel-le'. The third system contains the lyrics: 'Ah! — jurons — ju-rons sans retour De vivre et de mourir pour'. The fourth system contains the lyrics: 'el le Au pied de son trône d'a-mour — Au pied de son trône d'a-'. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef with chords and moving lines.

Au

pied de son trône d'a-mour — Ma-rie en ce jour nous ap-pel-le

Ah! — jurons — ju-rons sans retour De vivre et de mourir pour

el le Au pied de son trône d'a-mour — Au pied de son trône d'a-

-mour!

Fin.

1^{er} COUPLET.

Pour or - ner le doux sanctu.ai - re En ce mois jour si

p

cher à nos cœurs — Dieu lui mê - me ré - pand les fleurs C'est

cre *scen* *do.*

fê - te au ciel et sur la ter - re! Au

dim. *p*

2^e COUPLET.

Ain - si que re - vient l'hirondel - le Vers le nid de

p

ses premiers ans — A cet au-tel — cha - que printemps —

cre - scen - do.

Nous re-venons constants comme el - le. Au

dim. p

3^e COUPLET.

Bien-tôt fi - ni - ront nos anné - es O Sainte Vier - ge

p

ac - cordez nous — De retrouver — à vos genoux Au

cre - scen - do.

ciel ces heures for - tu - né - es. Au

dim. p

LA DISTRIBUTION DES PRIX

PAROLES de M^r ***N^o 13.

Allegretto.

PIANO.

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a melody of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 3/4.

C'est au - jour - d'hui que l'on cou - ron - ne L'en - fant

The first system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment is in the same key and time signature. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

sa - ge pi - euse et bon - ne Pour le tra - vail

The second system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line continues with the same notation. Dynamics include *f* (forte).

plei - ne d'ar - deur L'en - fant l'en - fant que bé - nit le Sei - gneur.

The third system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line concludes the phrase. Dynamics include *f* (forte).

O mon Dieu dans cet humble a - si - le Que votre a - mour

nous fit ou - vrir, Des tra - vaux sim - ples et fa - ci - les Nous pré -

- pa - rent un a - ve - nir. Pour ce re - fu - ge à notre en -

- fau - ce E - cou - tez la voix de nos cœurs: Soyez soyez

no - tre recon - nais - sance En bé - nis - sant nos bien - fai - teurs.

p *pp*

Ô vous qui hé - nis - sez l'en - fan - ce Et qui l'ins - trui -

-sez dans la foi Vous qui di - tes plein d'in - dul - gen - ce:

pp

«Laissez l'enfant ve - nir à moi» Pour ces cou - ron - nes pé - ris -

cresc.

-sa - bles Qui dès ce soir ne se - ront plus Puisse un jour le

f *dim.* *p*

ciel fa - vo - ra - ble Vous don - ner cel - le des é - lus.

LE NID

PAROLES de A. QUÉTELART.

N° 14. Moderato quasi All.^{to}

CHANT.

p

Au - tour du vieux ché - ne qui pen - che, Ac - courez

PIANO.

p

voir ce nid char - mant. — Que le vent ber - ce mol - le -

pp

ment, Ber - ce molle - ment sur la bran - che! Venez douce - ment, Venez douce -

pp

cresc. *dim.* *p* Fin.

ment, Ve - nez dou - ce - ment Voir le nid char - mant. —

cresc. *dim.* *p* Fin.

1^{er} COUPLET.

Plein de ten_dres.se ma_ter_nel_le L'oiseau veil_le sur ses pe-
 _lits: Au moins dan_ger, au moins dan_ger sous son aîle, En un instant ils sont blot-
 _tis Et quand la mè_re sou_ci_eu_se, Les en_tou_re de soins tou-
 _chants, Le pè_re de sa voix joy_eu_se Re_dit pour eux ses plus doux chants.

2^e COUPLET.

La fa - mil - le dans sa ten - dresse, Vous donne, en - fants, un sûr a -

_bri Où s'é - cou - le - vo - tre jeu - nes - se, Comme un printemps frais et fleu -

_ri... Là bas, là bas, c'est le monde où l'on pleure: Fuyez fuyez ses abords sédui -

_sants, Et ne quittez pas a - vant l'heure Le doux nid de vos premiers ans!

L'ARITHMÉTIQUE

DUETTO.

PAROLES de CH. TURPIN.

N° 15.

Allegretto. 116=♩

PIANO.

The piano introduction consists of two systems of music. The first system is in treble and bass clefs, 2/4 time, with a key signature of one sharp (F#). It begins with a piano (*p*) dynamic. The second system continues the piece, ending with a forte (*f*) dynamic marking.

1^{re} SOPRANO. *p*

L'art de comp-ter a -

2^d SOPRANO. *p*

L'art de comp-ter a - vec e-xac-ti - tu - de L'art de compter a -

The vocal section features two soprano parts. The first soprano part begins with a piano (*p*) dynamic and the lyrics "L'art de comp-ter a -". The second soprano part enters with the lyrics "L'art de comp-ter a - vec e-xac-ti - tu - de L'art de compter a -". The piano accompaniment continues below.

p

-vec e - xac - ti - tu - de L'art de comp - ter a - vec e - xac - ti -

p

-vec e - xac - ti - tu - de L'art de comp - ter a - vec e - xac - ti -

The vocal parts continue with the lyrics "-vec e - xac - ti - tu - de L'art de comp - ter a - vec e - xac - ti -". The piano accompaniment provides harmonic support throughout.

cresc.

_tu - de Est fort né - ces - saire i - ci bas, i - ci bas; —

cresc.

_tu - de Est fort né - ces - saire i - ci bas, i - ci bas; —

cresc.

p

C'est pour a - voir né - gli - gé son é - tu - de, Qu'on trou - ve tant de

p

C'est pour a - voir né - gli - gé son é - tu - de, Qu'on trou - ve tant de

p

cresc. *f* *dim.*

fous, tant de fous, tant de fous, hé - las! tant de fous qui

cresc. *f* *dim.*

fous, tant de fous, tant de fous, hé - las! tant de fous qui

cresc. *f* *dim.*

ne cal - cu - lent pas... Cul - ti - ver, cul - ti - ver cet art sa - lu -

ne cal - cu - lent pas... Cul - ti - ver, cul - ti - ver cet art sa - lu -

pp *pp* *pp* *leggiero.*

- tai - re C'est apprendre à gar - der, à garder son bien.

- tai - re C'est apprendre à gar - der, à garder son bien.

Car, mes a - mis, sur cet - te ter - re, Sa - chez, sa -

Car, mes a - mis, sur cet - te ter - re, Sa - chez, sa -

pp *pp* *pp*

cresc. *pp*

chez, qu'on a souvent af - fai - re A des gens, à des gens

cresc. *pp*

chez, qu'on a souvent af - fai - re A des gens, à des gens

cresc. *pp*

cresc.

qui comptent trop bien. — A des gens, à des gens,

cresc.

qui comptent trop bien. — A des gens, à des gens,

cresc.

pp

qui comptent trop bien, qui comptent trop bien.

pp

qui comptent trop bien, qui comptent trop bien.

pp